



1101 Lucas • Suite 200 • St. Louis, MO 63101
電話： +1 314-781-5700 • FAX： +1 314-644-4262

メール air-Q@cookgas.com
www.cookgas.com

air-Q® BLOCKER TUBE

適応症

air-Q® Blocker Tube は、声門上エアウェイと併用し食道用の遮断物、通気口、吸引装置として使用します。食道内上部の遮断、通気、吸引が望まれる場合には、air-Q® Blockerエアウェイを使用するのが好ましいでしょう。

Cookgas® LLC の air-Q® Blocker Tube をご購入いただき誠にありがとうございます。独自の機能が組み合わされている、air-Q® Blocker Tube は、気道管理に素晴らしい効果をもたらしてくれるものです。air-Q® Blocker Tube は、声門上エアウェイと組み合わせて使用する間、食道内上部を効果的かつ安全に遮断、通気、吸引するようにデザインされています。Cookgas® LLCから発売されているガイドチューブ機能を持つ air-Q® マスク付きランジアルと併せて利用すると非常に便利です。

次世代の気道管理へようこそ。
困難な気道確保に別れを告げ、新しい air-Q® をぜひご利用ください。

**望まれる唯一のエアウェイ、
必要な唯一のエアウェイ！**

本製品は訓練を受けた個人のみが使用できます。



使用説明書：

	標準体重	膨張量	膨張圧
4.5	70-100 kg	≤ 14 ml	≤ 60 cm H ₂ O
3.5	50-70 kg	≤ 12 ml	
2.5	30-50 kg	≤ 10 ml	

1

air-Q® Blocker Tube 装着手順

以下の手順はガイドとして使用します。air-Q® Blocker Tube を食道内上部の適切な位置に装着する手法は数多くあります。

- 1) air-Q® Blocker Tube バルーンを完全に脱気します。
- 2) プロッカーバルーンの周りに潤滑剤をたっぷり塗ります。
- 3) エアウェイ装置にあるガイドチューブに air-Q® Blocker Tube を通します。なじりながら、まずプロッカーチューブをガイドチューブに挿入します。
- 4) なじりながら、air-Q® Blocker Tube を上下にスライドしプロッカーチューブがなめらかにスライドするようになるとまでガイドチューブに潤滑剤を薄く塗ります。
- 5) プロッカー留めがガイドチューブの上縁に触れるまで air-Q® Blocker Tube を送ります。
- 6) 推奨図を参考にして、プロッカーバルーンを膨らませます。
- 7) プロッカーチューブ上でそっと引き戻して、食道への装着が適切であることを確認します。air-Q® Blocker Tube をさらに 1/2 - 1 インチ動かすと、それ以上引き出せないようにエアウェイ装置の末端が管を塞ぐため、抵抗を感じるはずですが。これでプロッカーチューブをエアウェイ装置のすぐ末端、食道内上部に適切に装着できたこととなります。
- 8) 引き出す長さが 1/2-1 インチ 宛大幅に上回る場合には、プロッカーバルーンがエアウェイ装置の端を通過していないと考えられます。この不具合は、プロッカーバルーンがガイドチューブの末端に接触する際に発生します。この場合は、バルーンを脱気し air-Q® Blocker Tube もう一度挿入します。前述の手順 4-7 に従って、深さが適切であるか再度確認します。
- 9) プロッカーバルーンを適切な位置 (エアウェイ装置の端を通過した食道内上部) に装着したら、プロッカー留めか上方のガイドチューブにしっかりととはまるまでプロッカーチューブを挿管します。これで使用中は、ガイドチューブがエアウェイ装置にしっかりと固定されます。

air-Q® Blocker Tube の抜去

- 1) プロッカーバルーンを完全に脱気します。
- 2) ガイドチューブから抜けるまでプロッカーチューブを引き出します。
- 3) または、プロッカーチューブの吸引先を吸引装置に接続し吸引先の吸引口を塞ぎます。プロッカーチューブを引き出す間、プロッカーチューブを吸引カテテルとして利用し、吸頭部の吸引を行います。
- 4) 使用済みのプロッカーチューブはすべて廃棄してください。

2

注意/警告

- 1) パッケージが破損している air-Q® Blocker Tubes はすべて廃棄してください。
- 2) 使用する前にすべての装置を点検してください。欠陥のある装置はすべて廃棄してください。
- 3) air-Q® Blocker Tube に、またはそのそばで、鋭利な器具は使用しないでください。
- 4) air-Q® Blocker Tube がエアウェイ装置のサイズに合っていることを確認してください。
- 5) air-Q® Blocker Tube の装着中は、無理な圧力をかけないでください。挿管後は、適切な深さに装着されていることを常時確認します。
- 6) 使用中、プロッカーチューブ内に逆流が見られる場合には、気管内挿管が気道を最大限に保護することを強く推奨します。誤嚥のリスクを最小限に抑えるには、挿管前にエアウェイ装置や air-Q® Blocker Tube を移動せずに挿管することを推奨します。
- 7) 使い捨てタイプです。使用後に廃棄してください。使い捨て装置の再利用は、機械的な故障や微生物汚染の可能性につながる場合があります。
- 8) プロッカーバルーンの内最大気圧は 60 cm H₂O またはそれ以上を越えないようにしてください。バルーンの内空気量および膨らみは気圧は、亜酸化窒素または医療ガスの使用により異なります。過度に膨張させないでください。
- 9) air-Q® は、患者の完全な誤嚥防止にはなりません。
- 10) air-Q® Blocker Tube は、レーザーや電気メスがある場所では引火する可能性があります。
- 11) air-Q® Blocker Tube は、発癌性物質として知られているエチレンオキサイドで滅菌されています。

禁忌

air-Q® Blocker Tube は、食道に疾患がある患者には禁忌です。これには食道の狭窄症、裂傷、静脈瘤硬起ならびに腫瘍などが含まれますが、これに限定されません。

副作用

副作用としては、食道裂傷、食道出血、粘膜障害、食道破裂、輪状軟骨のすぐ末端で気管の部分または完全閉塞が生じる可能性が含まれますが、これに限定されません。

保証

Cookgas® LLC は、インボイスの日付から30日間 air-Q® Blocker Tube を保証します。保証は、使用説明書に記載されている手順と使用目的に従って air-Q® Blocker Tube が使用されたことを条件に、材質と製造上の欠陥に適用されます。保証は認定されている代理店からの購入後のみに有効となります。

有効な保証に基づいて製品を返品するには、欠陥のある air-Q® プロッカーチューブ装置にオリジナルのパッケージラベルを添付してください。

Cookgas® LLC は、明示的または黙示的であるに関わらず、その他のすべての保証を一切拒否します。

限定販売元：
Mercury Medical®



注文情報のお問い合わせ先：

11300 - 49th Street North
Clearwater, Florida 33762-4807
電話： +1 800-237-6418 • FAX： +1 800-990-6375
www.mercury.med.com

製造元：マレーシアの Cookgas®, LLC

特許申請中



注意
使用上の
注意を
お読みください



ラテックス不
使用



湿気厳禁



直射日光
厳禁



使用
期限



要処
方箋



使い
捨て

EC REP

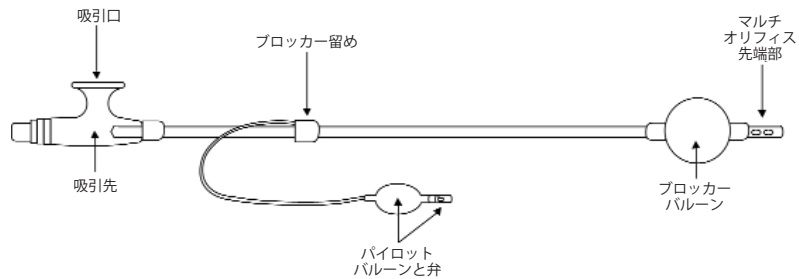
M T Promedt Consulting
Altenhofstrasse 80 • D-66386 St. Ingbert
Germany
電話： +49(0)6894.581020 • FAX： +49(0)6894.581021
メール： info@mt-procons.com
www.mt-procons.com

CE 0482

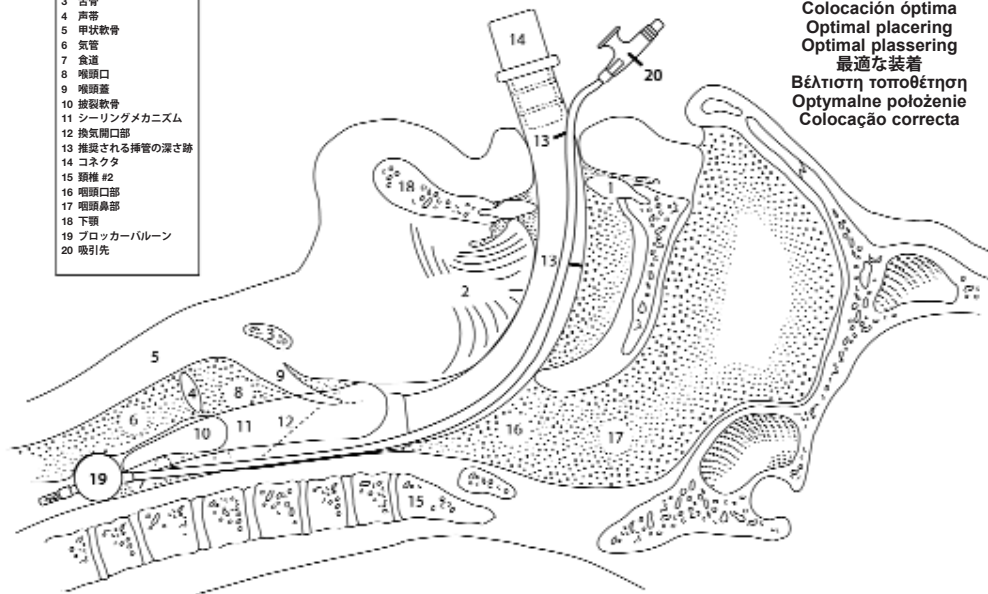
4

3

air-Q® BLOCKER TUBE



説明文	
1	切歯
2	舌
3	舌骨
4	声帯
5	甲状軟骨
6	気管
7	食道
8	喉頭口
9	喉頭蓋
10	披裂軟骨
11	シーリングメカニズム
12	換気開口部
13	推奨される挿管の深さ跡
14	コネクタ
15	頸椎 #2
16	喉頭口部
17	咽頭鼻部
18	下顎
19	ブロッカーバルーン
20	吸引先



Optimal Placement

Optimale plaatsing
 Mise en place optimale
 Optimale Platzierung
 Posizionamento ottimale
 Colocación óptima
 Optimal placering
 Optimal plassering
 最適な装着
 Βέλτιστη τοποθέτηση
 Optymalne polożenie
 Colocação correcta